

Provincial Gazette

Free State Province

Published by Authority



Provinsiale Koerant

Provinsie Vrystaat

Uitgegee op Gesag

NO. 80	FRIDAY 28 NOVEMBER 2014	NO. 80	VRYDAG, 28 NOVEMBER 2014
PROCLAMATION		PROKLAMASIES	
36	Amendment of the Town-Planning Scheme of Bainsvlei 2	36	Wysiging van die Dorpsaanlegskema van Bainsvlei 2
37	Declaration of Township: Bloemfontein: Extension 175 3	37	Dorpsverklaring: Bloemfontein: Uitbreiding 175 3
PROVINCIAL NOTICES		PROVINSIALE KENNISGEWINGS	
105	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein (Bainsvlei): Portion 4 of Plot 4, Lilyvale Small Holdings 5	105	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein (Bainsvlei): Gedeelte 4 van Hoewe 4, Lilyvale Kleinplase 5
106	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein (Bloemspruit): Plot 184, Lakeview Small Holdings 5	106	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein (Bloemspruit): Hoewe 184, Lakeview Kleinplase 5
107	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein, Extension 33: Erf 5142 (Dan Pienaar) 6	107	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein, Uitbreiding 33: Erf 5142 (Dan Pienaar) 6
108	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein, Extension 46: Erf 6255 (Dan Pienaar) 6	108	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein, Uitbreiding 46: Erf 6255 (Dan Pienaar) 6
109	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Sasolburg (Roodia): Erf No. 19 7	109	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Sasolburg (Roodia): Erf No. 19 7
NOTICES		KENNISGEWINGS	
	The Conversion of Certain Rights into Leasehold 8		Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag 9
PLEASE TAKE NOTE: THE LAST PUBLICATION OF THE PROVINCIAL GAZETTE FOR THE YEAR 2014 WILL BE ON 12 DECEMBER 2014.			
THE NEXT PUBLICATION WILL BE ON 16 JANUARY 2015 12			

PROCLAMATIONS

[NO. 36 OF 2014]

AMENDMENT OF THE TOWN-PLANNING SCHEME OF BAINSVLEI

By virtue of section 29(3), read with section 30 of the Townships Ordinance, 1969 (Ordinance No. 9 of 1969), I, S.M. Mlamleli, Member of the Executive Council in the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby give notice that I have amended the Town-Planning Scheme of Bainsvlei as set out in the Schedule, and that a copy of such amendment will be open for inspection during office hours at the offices of the Townships Board and the Mangaung Metro Municipality.

Given under my hand at Bloemfontein this 20th day of October 2014.

S.M. MLAMLELI
MEMBER OF THE EXECUTIVE COUNCIL:
COOPERATIVE GOVERNANCE,
TRADITIONAL AFFAIRS AND HUMAN SETTLEMENTS

SCHEDULE

(a) Amend Table C of the Town-Planning Scheme of Bainsvlei by the insertion of a new zoning "Special Use 92" to read as follows:

Use zone	How indicated on map	Purpose for which land may be used	Purposes for which land in a use zone may be used with the approval of the Municipal Council
"Special Use 92" Portion A of the farm Orange Grove 2526, Bloemfontein (Bainsvlei)	Orange marked S	1. "Place of Amusement" with a maximum permissible gross leasable floor area of 600m ² , a dwelling house and outbuildings 2. Should the property be subdivided, the permitted uses and areas applicable are to be split on a "pro-rata" basis according to the same ratio as the extent of the subdivisions, but per usable area (e.g. servitude areas excluded).	None

PROKLAMASIES

[NO. 36 VAN 2014]

WYSIGING VAN DIE DORPSAANLEGSKEMA VAN BAINSVLEI

Kragtens artikel 29(3), saamgelees met artikel 30 van die Ordonnansie op Dorpe, 1969 (Ordonnansie No. 9 van 1969) gee ek, S.M. Mlamleli, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Menslike Nedersettings, hiermee kennis dat ek die Dorpsaanlegskema van Bainsvlei gewysig het soos in die Bylae aangedui, en dat 'n afskrif van gemelde wysiging gedurende kantoorure by die kantore van die Dorperaad en Mangaung Metro Munisipaliteit ter insae beskikbaar is.

Gegee onder my hand te Bloemfontein op hede die 20^{ste} dag van Oktober 2014.

S.M. MLAMLELI
LID VAN DIE UITVOERENDE RAAD
SAMEWERKENDE REGERING, TRADISIONELE SAKE EN
MENSLIKE NEDERSETTINGS

BYLAE

(a) Wysig Tabel C van die Dorpsaanlegskema van Bainsvlei deur die invoeging van 'n nuwe sonering "Spesiale Gebruik 92" om soos volg te lees:

Gebruiksone	Hoe aangedui op kaart	Doelindes waarvoor grond gebruik mag word	Doelindes waarvoor grond met die goedkeuring van die Plaaslike Raad gebruik mag word
"Spesiale Gebruik 92" Gedeelte A van die plaas Orange Grove 2526, Bloemfontein (Bainsvlei)	Oranje gemerk S	1. Vermaaklikheids-plek met 'n maksimum toelaatbare bruto verhuurbare vloer oppervlakte van 600m ² , woonhuis en buitegeboue. 2. Sou die eiendom verder onderverdeel word, sal die toegelate gebruike en oppervlakte gedeel word op 'n "pro-rata" basis volgens dieselfde verhouding as die individuele area (bv. Servituut areas uitgesluit).	Geen

- (b) Amend the scheme boundaries of the Town-Planning Scheme of Bainsvlei by the inclusion of the Remainder of the farm Orange Grove 2526, Bloemfontein (Bainsvlei) to the scheme area of Bainsvlei, and
- (c) The allocation of the zoning "Special Use 92" to proposed portion "A" of the farm Orange Grove 2526 and the zoning "Holdings" to the proposed Remainder of the farm Orange Grove 2526 as indicated on the approved subdivision diagram.

- (b) Wysig die skemagrense van die Dorpsaanlegskema van Bainsvlei deur die insluiting van die Restant van die plaas Orange Grove 2526, Bloemfontein (Bainsvlei) tot die skema-gebied van Bainsvlei; en
- (c) Die toekenning van die sonering "Spesiale Gebruik 92" aan die voorgestelde gedeelte "A" van die plaas Orange Grove 2526 en die sonering "Hoewes" aan die voorgestelde Restant van die plaas Orange Grover 2526 soos aangetoon op die goedgekeurde onderverdelingsdiagram.

[NO. 37 OF 2014]

[NO. 37 VAN 20140]

DECLARATION OF TOWNSHIP: BLOEMFONTEIN: EXTENSION 175

DORPSVERKLARING: BLOEMFONTEIN: UITBREIDING 175

By virtue of the powers vested in me by section 14(2) of the Townships Ordinance, 1969 (Ordinance No. 9 of 1969), I, S M Mlamleli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby declare the area represented by General Plan S.G. No. 777/2012, as approved by the Surveyor General on 13 September 2012, to be an approved township under the name Bloemfontein, Extension 175, subject to the conditions as set out in the Schedule.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 14(2) van die Ordonnansie op Dorpe, 1969 (Ordonnansie No. 9 van 1969), verklaar ek, S M Mlamleli, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Menslike Nedersettings, hierby die gebied voorgestel deur Algemene Plan L.G. No. 777/2012 soos goedgekeur deur die Landmeter-Generaal op 13 September 2012, tot 'n goedgekeurde dorp onder die naam Bloemfontein, Uitbreiding 175, onderworpe aan die voorwaardes soos in die Bylae uiteengesit.

Given under my hand at Bloemfontein this 27th day of October 2014.

Gegee onder my hand te Bloemfontein op hede die 27^{ste} dag van Oktober 2014.

**S M MLAMLELI
MEMBER OF THE EXECUTIVE COUNCIL
COOPERATIVE GOVERNANCE, TRADITIONAL AFFAIRS AND
HUMAN SETTLEMENTS**

**S M MLAMLELI
LID VAN DIE UITVOERENDE RAAD
SAMEWERKENDE REGERING, TRADISIONELE SAKE EN
MENSLIKE NEDERSETTINGS**

CONDITIONS OF ESTABLISHMENT AND OF TITLE

STIGTINGS- EN EIENDOMSVOORWAARDES

The township is Bloemfontein, Extension 175 situated on Portion 55 (of 18) of the farm Lilyvale 2313, Administrative District Bloemfontein, comprises 1 erf, numbered 29159 and 1 street numbered 29496 as indicated on General Plan SG 777/2012.

Die dorp is Bloemfontein, Uitbreiding 175 geleë op Gedeelte 55 (van 18) van die plaas Lilyvale 2313, Administratiewe Distrik Bloemfontein, bestaan uit 1 erf, genommer 29159 en 1 straat genommer 29496 soos aangedui op Algemene Plan LG 777/2012.

A. Conditions of Establishment

A. Stigtingsvoorwaardes

A.1 The Town Engineer has the right, if he deems it necessary, to demand that the foundations for any specific building complex be designed by a Professional Civil Engineer as prescribed in the National Building Regulations, and such an engineer must attend to the Geological Engineer's report which is available at the Metro Municipality for his perusal.

A.1 Die Stadsingenieur het die reg, indien hy so sou oordeel, om te vereis dat die fondasies vir enige spesifieke gebou of geboue kompleks deur 'n Professionele Siviele Ingenieur ontwerp moet word, soos voorgeskryf in die Nasionale boueregulasies, en sodanige ingenieur moet ag slaan op die Geotegniese Ingenieur se verslag wat by die Metro Munisipaliteit beskikbaar is vir sy inligting.

A.2 No erf in this town shall have direct access to the provincial road S1013 (Rayton Road).

A.3 Streets, Storm water and Access

a. The Township Developer shall, at his costs, provide a complete storm water drainage system in accordance with the Services Agreement with the Metro Municipality. The said system shall be adequate to collect and drain the storm water.

A.4 Electricity

a. The Township Developer shall arrange with the Metro Municipality and/or supplier of bulk electricity in the area for the supply of electricity to the town.

b. The Township Developer shall be responsible for the installation of the electricity network in accordance with the Services Agreement with the Metro Municipality.

A.5 Water

a. The Township Developer shall arrange with the Metro Municipality and/or supplier of bulk water in the area for the supply of water to the town.

b. The Township Developer shall, at his costs, provide a complete water network in accordance with the Services Agreement with the Metro Municipality.

A.6 Sanitation

a. The Township Developer shall arrange with the Metro Municipality and/or supplier of bulk sanitary services in the area and be responsible for the installation of a main sewer outfall line from the town in accordance with the Services Agreement with the Metro Municipality.

b. The Township Developer shall, at his costs, provide a complete sewer network in accordance with the Services Agreement with the Metro Municipality.

A.2 Geen erf in hierdie dorp sal direkte toegang tot provinsiale pad S1013 (Raytonweg) hê nie.

A.3 Strate, Stormwater en Toegang

a. Die Dorpsontwikkelaar sal, op eie koste, 'n volledige stormwater dreineringsstelsel voorsien ooreenkomstig die diensteooreenkoms met die Metro Munisipaliteit. Gesegde stelsel sal voldoende wees om stormwater te versamel en te dreineer.

A.4 Elektrisiteit

a. Die Dorpsontwikkelaar sal reëlings tref met die Metro Munisipaliteit en/of die voorsiener van grootmaat elektrisiteit in die area vir die voorsiening van elektrisiteit na die dorp.

b. Die Dorpsontwikkelaar sal verantwoordelik wees vir die installering van die elektrisiteit netwerk in ooreenstemming met die diensteooreenkoms met die Metro Munisipaliteit.

A.5 Water

a. Die Dorpsontwikkelaar sal reëlings tref met die Metro Munisipaliteit en / of die voorsiener van grootmaat water in die area vir die voorsiening van water na die dorp.

b. Die Dorpsontwikkelaar sal, op sy koste, 'n volledige water-netwerk voorsien ooreenkomstig die diensteooreenkoms met die Metro Munisipaliteit.

A.6 Sanitasie

a. Die Dorpsontwikkelaar sal reëlings tref met die Metro Munisipaliteit en / of die voorsiener van die grootmaat sanitasiedienste in die area vir die installasie van 'n uitvalrioolllyn vanaf die dorp ooreenkomstig die diensteooreenkoms met die Metro Munisipaliteit.

b. Die Dorpsontwikkelaar sal, op sy koste, 'n volledige rioleringsnetwerk voorsien ooreenkomstig die diensteooreenkoms met die Metro Munisipaliteit.

Use Zone	Erf numbers	Permissible Land Use	Conditions of use
General Residential	29159	Dwelling houses, Residential buildings	None

Gebruiksone	Erfnommers	Toelaatbare grondgebruik	Grondgebruik voorwaardes
Algemene Woon	29159	Woonhuise, Residensiële geboue, Tussenwonings	Geen

B. Conditions of Title

The conditions of title have been imposed by the Premier in terms of the provisions of the Townships Ordinance (9 of 1969), and are as follows:

In favour of the Mangaung Metro Municipality:

- B.1 No entry to the secondary road S1013 will be made from this erf.
- B.2 The erf is subject to a 10 meter building line along the southern boundary where the property adjoins the Botanical property.
- B.3 All buildings lines are restricted to ground floor plus one level.
- B.4 A maximum of 15 units may be erected on the property.

B. Eiendomsvoorwaardes

Die Titelvoorwaardes ingestel deur die Premier kragtens die bepalinge van die Ordonnansie op Dorpe (9 van 1969) en is soos volg:

Ten gunste van die Mangaung Metro Munisipaliteit:

- B.1 Geen toegang tot sekondêre pad S1013 sal vanaf hierdie erf verkry word nie.
- B.2 Hierdie erf is onderhewig aan 'n 10 meter boulyn langs die sygrens waar die eiendom met die Botaniese eiendom aansluit.
- B.3 Alle boulyne is beperk tot grondvlak plus eenvlak.
- B.4 'n Maksimum van 15 eenhede mag op die eiendom opgerig word.

PROVINCIAL NOTICES

[NO. 105 OF 2014]

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN (BAINSVLEI): REMOVAL OF RESTRICTIONS PERTAINING TO PORTION 4 OF PLOT 4, LILYVALE SMALL-HOLDINGS

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, S.M. Mlamleli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter the conditions of title in Deed of Transfer T20673/2011 pertaining to portion 4 of Plot 4, Lilyvale Smallholdings, Bloemfontein (Bainsvlei), by the removal of condition B.(b) on page 2 in the said Deed of Transfer.

[NO. 106 OF 2014]

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN (BLOEMSPRUIT): REMOVAL OF RESTRICTIONS PERTAINING TO PLOT 184, LAKEVIEW SMALL HOLDINGS

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, S.M. Mlamleli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter the conditions of title in Deed of Transfer T17198/2012, pertaining to Plot 184, Lakeview Small Holdings, Bloemfontein (Bloemspruit), by the removal of conditions (b) and (c) on page 2 in the said Deed of Transfer, subject to the following conditions:

PROVINSIALE KENNISGEWINGS

[NO. 105 VAN 2014]

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN (BAINSVLEI): OPHEFFING VAN BEPERKINGS TEN OPSIGTE VAN GEDEELTE 4 VAN HOEWE 4, LILYVALE KLEINPLASE

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, S.M. Mlamleli, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Menslike Nedersettings, hierby die titelvoorwaardes in Transportakte T20673/2011 ten opsigte van gedeelte 4 van Hoewe 4, Lilyvale Kleinplase, Bloemfontein (Bainsvlei), deur die opheffing van voorwaarde B.(b) op bladsy 2 van die genoemde Transportakte.

[NO. 106 VAN 2014]

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN (BLOEMSPRUIT): OPHEFFING VAN BEPERKINGS TEN OPSIGTE VAN HOEWE 184, LAKEVIEW KLEINPLASE

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, S.M. Mlamleli, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Menslike Nedersettings, hierby die titelvoorwaardes in Transportakte T17198/2012, ten opsigte van Hoewe 184, Lakeview Kleinplase, Bloemfontein (Bloemspruit), deur die opheffing van voorwaardes (b) en (c) op bladsy 2 van genoemde Transportakte, onderworpe aan die volgende voorwaardes:

- The registration of the subdivisions at the Office of the Registrar of Deeds within twenty-four (24) months from the date of the letter of approval.
- The conditions imposed by Mangaung Metro Municipality.
- The condition, namely that the existing perpetual road servitude is registered against subdivision B.

- Die registrasie van die onderverdelings in die Kantoer van die Registrateur van Aktes binne vier-en-twintig (24) maande na datum van die goedkeuringsbrief.
- Die voorwaardes gestel deur Mangaung Metro Munisipaliteit.
- Die voorwaarde, naamlik dat die bestaande ewigdurende pad servituut teen onderverdeling B geregistreer word.

[NO. 107 OF 2014]

[NO. 107 VAN 2014]

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN, EXTENSION 33: REMOVAL OF RESTRICTIONS: ERF 5142 (DAN PIENAAR)

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN, UITBREIDING 33: OPHEFFING VAN BEPERKINGS: ERF 5142 (DAN PIENAAR)

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, S.M. Mlamleli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter:

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, S.M. Mlamleli, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Menslike Nedersettings, hierby

- the conditions of title in Deed of Transfer T14091/2006 pertaining to Erf 5142, Bloemfontein, Extension 33, (Dan Pienaar) by the removal of restrictive conditions 1.(b) and 1.(c) on page 2 in the said Deed of Transfer.

- die titelvoorwaardes in Transportakte T14091/2006 ten opsigte van Erf 5142, Bloemfontein, Uitbreiding 33, (Dan Pienaar) deur die opheffing van beperkende voorwaardes 1(b) en 1.(c) op bladsy 2 in die genoemde Transportakte.

[NO. 108 OF 2014]

[NO. 108 VAN 2014]

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN, EXTENSION 46: REMOVAL OF RESTRICTIONS: ERF 6255 (DAN PIENAAR)

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN, UITBREIDING 46: OPHEFFING VAN BEPERKINGS: ERF 6255 (DAN PIENAAR)

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, S.M. Mlamleli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter:

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, S.M. Mlamleli, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Menslike Nedersettings, hierby:

- the conditions of title in Deed of Transfer T2116/2014 pertaining to Erf 6255, Bloemfontein, Extension 46, (Dan Pienaar) by the removal of restrictive conditions 1.(a), 1.(b) and 1.(c) on page 2 in the said Deed of Transfer.

- die titelvoorwaardes in Transportakte T2116/2014 ten opsigte van Erf 6255, Bloemfontein, Uitbreiding 46, (Dan Pienaar) deur die opheffing van beperkende voorwaardes 1(a), 1.(b) en 1.(c) op bladsy 2 in die genoemde Transportakte

[NO. 109 OF 2014]

[NO. 109 VAN 2014]

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): SASOLBURG (ROODIA): REZONING PERTAINING TO ERF NO. 19

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): SASOLBURG (ROODIA): HERSONERING TEN OPSIGTE VAN ERF NO. 19

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, S M Mlamleli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter the Town-Planning Scheme of Sasolburg by the rezoning of Erf No. 19, Sasolburg (Roodia) from "Residential: Special 1" to "Special Business (Mixed)", subject to the following conditions:

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, S M Mlamleli, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Menslike Nedersettings, hierby die Dorpsaanlegskema van Sasolburg deur die hersonering van Erf No. 19, Sasolburg (Roodia) vanaf "Woon: Spesiaal 1" na "Spesiale Besigheid (Gemeng)", onderworpe aan die volgende voorwaardes:

- The conditions imposed by Metsimaholo Local Municipality.

- Die voorwaardes gestel deur Metsimaholo Plaaslike Munisipaliteit.

NOTICES

ANNEXURE B

NOTICE OF INQUIRY

REGULATION 3 (1)

The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)

It is hereby made known that:

- I, FK RALIKONTSANE Director General of the Free State Provincial Government, intend to conduct an inquiry concerning the determination and declaration of rights of leasehold or ownership as referred to in section 2(1) of the Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988, Act, 1988, in respect of the affected sites contained in the accompanying list and situated in the areas of jurisdiction of the Municipality of MANGAUNG
- Any person who intends lodging an objection to or claim regarding such declaration, shall direct such objection or claim in writing to the Director General, Free State Provincial Government, P. O. Box 211, Bloemfontein, 9300, to reach this address on or before **16:00 on 16 January 2015**.

DIRECTOR – GENERAL

KENNISGEWINGS

AANHANGSEL B

**KENNISGEWING VAN ONDERSOEK
REGULASIE 3 (1)**

Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet 81 van 1988)

Hiermee word bekend gemaak dat:

- Ek, FK RALIKONTSANE Direkteur – Generaal van die Provinsie Vrystaat, van voorneme is om 'n ondersoek aangaande die bepalings en verklaring van regte van huurpag of eiendomsreg soos bedoel in artikel 2 (1) van die Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 ten opsigte van die geaffekteerde persele in die meegaande lys vervat, en geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van MANGAUNG in te stel.;

- (b) enige persoon wat 'n beswaar teen of 'n aanspraak aangaande sodanige verklaring wil maak, sodanige beswaar of aanspraak skriftelik moet rig aan die Direkteur – Generaal, Vrystaat Provinsiale Regering, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, om die adres voor of op 16:00 op 16 Januarie 2015 te bereik.

DIREKTEUR – GENERAAL

Geaffekteerde persele Affected sites	Volle voorname en van Full christian names, surnames	Identiteitsnommer Identity number
BLOEMFONTEIN MANGAUNG		
54827 ext 1	MOKHAMISI DANIEL MAKOANE	470412 5386 08 9
24068 ext 5	LIPUO LYDIA FINGER	180916 0210 08 7
26433 ext 8	NOMATHAMSANQA ESTHER MAJALE	450707 0331 08 7
26325 EXT 8	MAKIRITLE ANNA RADEBE NTJANYANA LAWRENCE RADEBE TIALENG FLORENCE RADEBE MBABO DANIEL RADEBE QITHEKILE MERIAM MAMOKAU MAILA SELEPE ELLEN RADEBE	251029 0101 08 4 440620 5472 08 2 460514 0410 08 7 520722 5669 08 0 590501 0401 08 6 560626 0323 08 3

ANNEXURE C

NOTICE OF DETERMINATION

[REGULATION 4]

The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)

It is hereby made known:

- (a)(i) that the Director general determined that he intends to declare ownership in respect of the affected sites (situated within the area of jurisdiction the Municipality OF MANGAUNG) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule; and
- (a)(ii) that it is indicated in column 3 of the Schedule whether the person reflected in the said column 2 is also the occupier as contemplated in section 2(2) of the Act.

DIRECTOR-GENERAL

AANHANGSEL C

KENNISGEWING VAN BEPALING

[REGULASIE 4]

Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a)(i) dat die Direkteur-generaal bepaal het dat hy voornemens is om te verklaar dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van MANGAUNG) aangedui in kolom 1 van die bylae, verleen te gewees het aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae; en
- (a)(ii) dat in kolom 3 van die Bylae aangedui word of die persoon in genoemde kolom 2 aangedui ook die okkuperder is soos in artikel 2(2) van die Wet beoog:

DIREKTEUR-GENERAAL

SCHEDULE / BYLAE

Column 1 Kolom 1	Column 2 Kolom 2	Column 3 Kolom 3	
Affected sites Geaffekteerde persele	Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.	Is the person indicated in column 2 also the occupier as contemplated in section 2 (2) OF THE ACT? (YES/No) Is die persoon in kolom 2 aangedui ook die okkuperder soos beoog in artikel 2(2) van die wet?(Ja/Nee)	
BLOEMFONTEIN - MANGAUNG			ESTATE NO
24005 EXT 5	THALNG DIRK KHWAZA	YES / JA	
5535 EXT	MARY MELITA GAHOLE	YES/JA	

ANNEXURE C

NOTICE OF DETERMINATION

[REGULATION 4]

The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)

It is hereby made known:

- (a)(i) that the Director general determined that he intends to declare ownership in respect of the affected sites (situated within the area of jurisdiction the Municipality OF MANGAUNG) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule; and
- (a)(ii) that it is indicated in column 3 of the Schedule whether the person reflected in the said column 2 is also the occupier as contemplated in section 2(2) of the Act.

DIRECTOR-GENERAL

AANHANGSEL C

KENNISGEWING VAN BEPALING

[REGULASIE 4]

Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a)(i) dat die Direkteur-generaal bepaal het dat hy voornemens is om te verklaar dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van MANGAUNG) aangedui in kolom 1 van die bylae, verleen te gewees het aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae; en
- (a)(ii) dat in kolom 3 van die Bylae aangedui word of die persoon in genoemde kolom 2 aangedui ook die okkupeerder is soos in artikel 2(2) van die Wet beoog:

DIREKTEUR-GENERAAL

SCHEDULE / BYLAE

Column 1 Kolom 1	Column 2 Kolom 2	Column 3 Kolom 3	
Affected sites Geaffekteerde persele	Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership Naam van persoon wat die Direkteur- generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.	Is the person indicated in column 2 also the occupier as contemplated in section 2 (2) OF THE ACT? (YES/No) Is die persoon in kolom 2 aangedui ook die okkupeerder soos beoog in artikel 2(2) van die wet?(Ja/Nee)	
BLOEMFONTEIN	- MANGAUNG		ESTATE NO
22049 EXT 2	THOPE ELIZABETH LEDIMO	YES / JA	
23159 EXT 3	RAPUDUMO JOSEPH MOADIRA MOTLHAMME MORRIS MOADIRA LERATO PRICILLA MOADIRA MATSHIDISO SIMON MOADIRA KEGOMODICOE MOADIRA	YES/JA	
2887 EXT	MOSADIWANOKA POPPIE MOTHUPI MONNAPULE BENJAMIN MOTHUPI	YES/JA	
50191 EXT	NELSON DANIEL	YES/JA	

ANNEXURE C

NOTICE OF DETERMINATION

[REGULATION 4]

The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)

It is hereby made known:

- (a)(i) that the Director general determined that he intends to declare ownership in respect of the affected sites (situated within the area of jurisdiction the Municipality OF MANGAUNG) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule; and
- (a)(ii) that it is indicated in column 3 of the Schedule whether the person reflected in the said column 2 is also the occupier as contemplated in section 2(2) of the Act.

DIRECTOR-GENERAL

AANHANGSEL C

KENNISGEWING VAN BEPALING

[REGULASIE 4]

Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a)(i) dat die Direkteur-generaal bepaal het dat hy voornemens is om te verklaar dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van MANGAUNG) aangedui in kolom 1 van die bylae, verleen te gewees het aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae; en
- (a)(ii) dat in kolom 3 van die Bylae aangedui word of die persoon in genoemde kolom 2 aangedui ook die okkupeerder is soos in artikel 2(2) van die Wet beoog:

DIREKTEUR-GENERAAL

SCHEDULE / BYLAE

Column 1 Kolom 1	Column 2 Kolom 2	Column 3 Kolom 3	
Affected sites Geaffekteerde persele	Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.	Is the person indicated in column 2 also the occupier as contemplated in section 2 (2) OF THE ACT? (YES/No) Is die persoon in kolom 2 aangedui ook die okkupeerder soos beoog in artikel 2(2) van die wet?(Ja/Nee)	
BLOEMFONTEIN	- MANGAUNG		ESTATE NO
50191 EXT	NELSON DANIEL	YES/JA	

NOTICE

**PLEASE TAKE NOTE: THE LAST PUBLICATION OF THE PROVINCIAL
GAZETTE FOR THE YEAR 2014 WILL BE ON 12 DECEMBER 2014.**

THE NEXT PUBLICATION WILL BE ON 16 JANUARY 2015

PROVINCIAL GAZETTE
(Published every Friday)

All correspondence, advertisements, etc. must be addressed to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, Tel.: (051) 403 3139. Free Voucher copies of the Provincial Gazette or cuttings of advertisements are NOT supplied.

Subscription Rates (payable in advance)

The subscription fee for the Provincial Gazette (including all Extraordinary Provincial Gazettes) are as follows:

SUBSCRIPTION: (POST)

PRICE PER COPY	R 20.90
HALF-YEARLY	R523.70
YEARLY	R1 047.20

SUBSCRIPTION: (OVER THE COUNTER / E-MAIL)

PRICE PER COPY	R 12.40
HALF-YEARLY	R 310.00
YEARLY	R 619.90

Stamps are not accepted

Closing time for acceptance of copy

All advertisements must reach the Officer in Charge of the Provincial Gazette **not later than 16:00, three workings days** prior to the publication of the Gazette. Advertisements received after that time will be held over for publication in the issue of the following week, or if desired by the advertiser, will be inserted in the current issue as a "Late Advertisement". In such case the advertisement must be delivered to the Officer in Charge **not later than 08:00 on the Tuesday** preceding the publication of the Gazette and double rate will be charged for that advertisement.

A "Late Advertisement" will not be inserted as such without definite instructions from the advertiser.

Advertisement Rates

Notices required by Law to be inserted in the Provincial Gazette: **R29.50** per centimeter or portion thereof, single column.

Advertisement fees are payable in advance to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, 9300, Tel.: (051) 403 3139.

NUMBERING OF PROVINCIAL GAZETTE

You are hereby informed that the numbering of the Provincial Gazette /Tender Bulletin and notice numbers will from 2010 coincide with the relevant financial year. In other words, the chronological numbering starting from one will commence on or after 1 April of every year.

Printed and published by the Free State Provincial Government

PROVINSIALE KOERANT
(Verskyn elke Vrydag)

Alle korrespondensie, advertensies, ens. moet aan die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein, Tel.: No. (051) 403 3139 geadresseer word. Gratis eksemplare van die Provinsiale Koerant of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie.

Intekengeld (vooruitbetaalbaar)

Die intekengeld vir die Provinsiale Koerant (insluitend alle Buitengewone Provinsiale Koerante) is soos volg:

INTEKENGELD: (POS)

PRYS PER EKSEMPLAAR	R 20.90
HALFJAARLIKS	R523.70
JAARLIKS	R1 047.20

INTEKENGELD: (OOR DIE TOONBANK / E-POS)

PRYS PER EKSEMPLAAR	R 12.40
HALFJAARLIKS	R 310.00
JAARLIKS	R 619.90

Seëls word nie aanvaar nie.

Sluitingstyd vir die Aannee van Kopie

Alle advertensies moet die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant bereik **nie later nie as 16:00 drie werksdae** voordat die Koerant uitgegee word. Advertensies wat na daardie tyd ontvang word, word oorgehou vir publikasie in die uitgawe van die volgende week, of as die adverteerder dit verlang, sal dit in die Koerant wat op die pers is as 'n "Laat Advertensie" geplaas word. In sulke gevalle moet die advertensie aan die Beampte oorhandig word **nie later nie as 08:00 op die Dinsdag** voordat die Koerant gepubliseer word en dubbeltarief sal vir dié advertensie gevra word.

'n "Laat Advertensie" sal nie sonder definitiewe instruksies van die Adverteerder as sodanige geplaas word nie.

Advertensietariewe

Kennisgewings wat volgens Wet in die Provinsiale Koerant geplaas moet word: **R29.50** per sentimeter of deel daarvan, enkel-kolom.

Advertensiegelde is vooruitbetaalbaar aan die Beampte belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein 9300, Tel.: (051) 403 3139.

NOMMERING VAN PROVINSIALE KOERANT

U word hiermee in kennis gestel dat die nommering van die Provinsiale Koerant / Tender Bulletin en kennisgewingnummers vanaf 2010 met die betrokke boekjaar sal ooreenstem. Met ander woorde, die kronologiese nommering beginnende met een, sal op of na 1 April van elke jaar begin.

Gedruk en uitgegee deur die Vrystaatse Provinsiale Regering